

РЕОМОНД

Чайник электрический
KM248



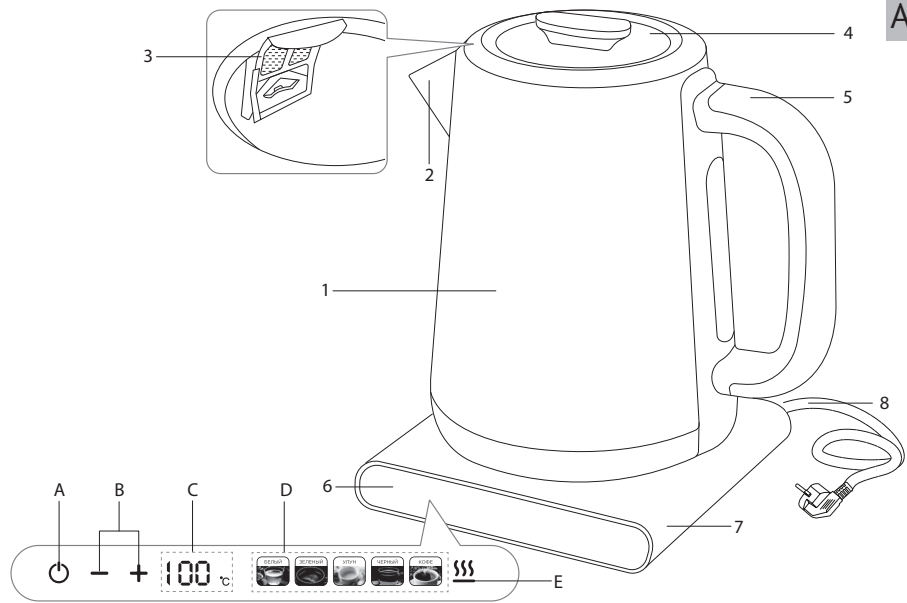
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS	5
KAZ	16

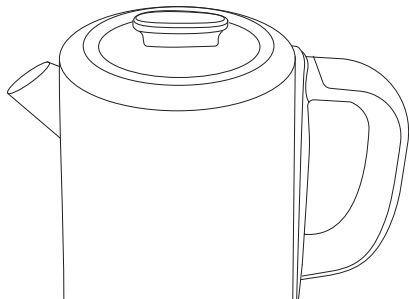
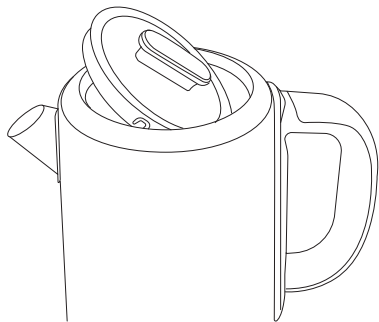
СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
Технические характеристики	8
Комплектация	8
Устройство модели.....	8
Панель управления с дисплеем.....	9
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	9
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	9
Подготовка к работе.....	9
Кипячение воды.....	10
Нагрев воды без кипячения	10
Кипячение с подогревом.....	11
Автоматические программы.....	11
Отключение звуковых сигналов.....	12
Блокировка панели управления.....	12
Системы безопасности.....	12
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	12
Очистка от накипи.....	12
Очистка съёмного фильтра.....	13
Хранение и транспортировка	13
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	13
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	14

A1



A2



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический KM248 — современный прибор для нагрева и кипячения воды.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.com.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей

эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

ВНИМАНИЕ! Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести

к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!

- Не допускайте проливания жидкости на подставку и разъем.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель	КМ248
Мощность	1850–2200 Вт
Напряжение	220–240 В, 50/60 Гц
Защита от поражения электрическим током	класс I
Защита от перегрева	есть
Панель управления	сенсорная
Дисплей	светодиодный
Индикация	светодиодная, звуковая
Емкость	1,7 л
Материал корпуса	нержавеющая сталь, пластик
Кипячение воды	есть
Нагрев воды без кипячения	35–95°C, шаг 1°C
Автоматические программы	5 (70, 80, 85, 90, 93°C)
Автоматическое поддержание заданной температуры воды	до 12 часов
Автоотключение:	
• при закипании	• при снятии с подставки
• при отсутствии воды	(через 1 минуту)

Нагревательный элемент	скрытый, дисковый
Вращение на подставке	360°
Контактная группа с термодатчиком	STRIX®
Длина электрошнура	0,7 м
Габаритные размеры (Ш × В × Г)	235 × 249 × 185 мм
Вес нетто	1 кг

Комплектация





Чайник	1 шт.
Подставка под чайник	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели (схема А1, стр. 3)

1. Корпус прибора с градуированной шкалой уровня воды
2. Носик
3. Съёмный фильтр от накипи
4. Крышка чайника
5. Ручка
6. Панель управления с дисплеем
7. Подставка под чайник
8. Шнур электропитания

Панель управления с дисплеем (схема А1, стр. 3)

- A. Кнопка  – включение/выключение прибора, кипячение воды
- B. Кнопки  и  – установка температуры нагрева воды
- C. Дисплей
- D. Кнопки автоматических программ
- E. Кнопка  – режим поддержания заданной температуры воды

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус прибора влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.

Появление постороннего запаха при первом использовании не является следствием неисправности прибора.



Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Подготовка к работе

1. Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не падал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.
2. Размотайте электрошнур на нужную длину. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).
3. Снимите чайник с подставки. Снимите крышку с колбы.
4. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.



***ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.*


5. Плотно закройте крышку чайника, как показано на схеме А2 (стр. 4), и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
6. Подключите прибор к электросети, прозвучит звуковой сигнал. На некоторое время загорится и затем погаснет вся индикация панели управления, на дисплее отобра-


зится текущая температура воды в чайнике. Прибор находится в режиме ожидания.

i При снятии чайника с подставки на дисплее отобразятся символы --.

Если после снятия с подставки чайник не будет возвращен на нее в течение 1 минуты, сработает система автоотключения, прибор перейдет в режим ожидания.


Кипячение воды

1. Нажмите кнопку , она загорится. На дисплее будет мигать значение «100».
2. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд, начнется процесс кипячения. Процесс нагрева воды будет отображаться на дисплее.
3. После закипания воды прозвучат 2 звуковых сигнала, прибор перейдет в режим ожидания.

i Для прерывания процесса нагрева воды нажмите кнопку , прибор перейдет в режим ожидания.

Нагрев воды без кипячения

Этот режим рекомендуется при использовании питьевой воды, бутилированной артезианской или очищенной с помощью специальных фильтров. Вода, не подвергшаяся кипячению, сохраняет свои природные свойства, что особенно важно при заваривании элитных сортов чая.


1. В режиме ожидания нажмите кнопку , загорятся кнопки — и +. На дисплее будет мигать значение температуры, установленное по умолчанию (95°C).

2. Используя кнопки — и +, установите желаемое значение температуры нагрева в диапазоне от 35 до 95°C, с шагом 1°C.

3. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд, начнется процесс нагрева. Процесс нагрева воды будет отображаться на дисплее.

i Если текущая температура воды в чайнике выше установленной, прозвучат 2 звуковых сигнала. Нагрев не включится, прибор будет ждать, когда вода остынет.

4. По окончании процесса нагрева прозвучат 2 звуковых сигнала, прибор перейдет в режим поддержания заданной температуры воды.




i Для прерывания процесса нагрева или поддержания заданной температуры воды нажмите кнопку , прибор перейдет в режим ожидания.

5. Желаемую температуру нагрева воды можно изменить на любом этапе работы программы. Для этого используйте кнопки — и +. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд, изменения будут сохранены автоматически, на дисплее будет отображаться текущая температура воды в чайнике.

6. Если температура опустится ниже выбранного значения, автоматически включится нагревательный элемент.

7. Прибор будет поддерживать заданную температуру воды в течение 12 часов, затем перейдет в режим ожидания.

Кипячение с подогревом


1. В режиме ожидания нажмите кнопку , загорятся кнопки — и +. На дисплее будет мигать значение температуры, установленное по умолчанию (95°C).
 2. Используя кнопки — и +, установите желаемое значение поддерживаемой температуры в диапазоне от 35 до 95°C, с шагом 1°C.
 3. Нажмите кнопку , она загорится.
 4. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд, начнется процесс кипячения. Процесс нагрева воды будет отображаться на дисплее.
 5. После закипания воды прозвучат 2 звуковых сигнала. Режим поддержания заданной температуры включится, когда вода остынет до выбранного значения.
- i** Для прерывания процесса нагрева или поддержания заданной температуры воды нажмите кнопку , прибор перейдет в режим ожидания.
6. Желаемую температуру нагрева воды можно изменить на любом этапе работы программы. Для этого используйте кнопки — и +. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд, изменения будут сохранены автоматически, на дисплее будет отображаться текущая температура воды в чайнике.
 7. Если температура опустится ниже выбранного значения, автоматически включится нагревательный элемент. Повторного кипячения при этом не происходит.

8. Прибор будет поддерживать заданную температуру воды в течение 12 часов, затем перейдет в режим ожидания.

Автоматические программы

1. В режиме ожидания нажмите одну из кнопок автоматических программ, в зависимости от необходимого режима. Выбранная кнопка и кнопки —, + загорятся, на дисплее отобразится температура:
 - Белый чай – 70°C;
 - Зеленый чай – 80°C;
 - Чай улун – 85°C;
 - Черный чай – 90°C;
 - Кофе – 93°C.


i При необходимости рабочую температуру программы можно изменить. Используя кнопки — и + установите желаемую температуру.

Нажатие кнопки  сразу после выбора программы включает режим предварительного кипячения. После нагрева до 100°C прибор будет ждать остывания воды до рабочей температуры программы.

2. Не нажимайте кнопки на панели управления в течение 5 секунд, начнется процесс нагрева. Процесс нагрева воды будет отображаться на дисплее.


i Если текущая температура воды в чайнике выше температуры установленной программы, прозвучат 2 звуковых сигнала. Нагрев не включится, прибор будет ждать, когда вода остынет.


3. По окончании процесса нагрева прозвучат 2 звуковых сигнала, прибор перейдет в режим поддержания заданной температуры воды.

i Для прерывания процесса нагрева или поддержания заданной температуры воды нажмите кнопку , прибор перейдет в режим ожидания.

4. Если температура опустится ниже выбранной программы, автоматически включится нагревательный элемент.
5. Прибор будет поддерживать заданную температуру воды в течение 2 часов, затем перейдет в режим ожидания.


Отключение звуковых сигналов


Вы можете включать/отключать звуковые сигналы в любом режиме работы прибора. Для этого нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, на дисплее на несколько секунд появится надпись «S0».

Для включения звуковых сигналов повторно нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, прибор подаст звуковой сигнал, на дисплее на несколько секунд появится надпись «S1».

Блокировка панели управления

Для обеспечения дополнительной безопасности в приборе предусмотрена функция блокировки панели управления, предупреждающая случайное нажатие кнопок.

Для блокировки панели управления нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, прибор подаст звуковой сигнал. На дисплее отобразятся символы [].

Чтобы снять блокировку, повторно нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, прибор подаст звуковой сигнал. На дисплее на несколько секунд появятся символы [].

Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды и через 1 минуту при снятии с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенках

прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
2. Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
3. После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
4. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.



ВНИМАНИЕ! Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

Очистка съемного фильтра

1. Откройте крышку и потяните съемный фильтр вверх, чтобы снять.
2. Промойте фильтр под проточной водой. Возможно использование раствора для мытья посуды.
3. Установите фильтр в чайник.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
При нажатии кнопки ни один индикатор не загорается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи (см. раздел «Уход за прибором»)
На дисплее возникло сообщение об ошибке E*	Системная ошибка	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Если при повторном включении проблема не устраняется, обратитесь в авторизованный сервисный центр
Чайник выключается через несколько секунд	Датчик температуры неисправен В чайнике мало или нет воды, сработала защита от перегрева	Поместите прибор в теплое помещение на 2 часа Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN
На дисплее отображаются символы – –, прибор не реагирует на нажатие кнопки	Чайник был снят с подставки	Верните чайник на подставку

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
На дисплее отображаются символы [], прибор не реагирует на нажатие кнопок	Панель управления заблокирована	Нажмите и удерживайте кнопку + в течение 5 секунд
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких включений

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено

в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия (фильтры и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)
 2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 г.)
 3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите

заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Осы бұйымды пайдаланбас бұрын пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді. Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдалану-

дың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден

өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

STOP

HAЗAP AУДАPЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп тұрғанда қол тигізбеңіз. Ыстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкеймеңіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН: электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шартта-

рына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Шәйнекке арналған тұғыр және қосқышқа сұйықтық төгіп алмаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі	КМ248
Қуаты.....	1850–2200 Вт
Кернеуі	220–240 В, 50/60 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Қызып кетуден сақтау.....	бар
Басқару панелі	сенсорлық
Дисплей.....	светодиодтік
Индикациясы.....	светодиодтік, дыбысты
Көлемі.....	1,7 л
Корпус материалы.....	тот баспайтын болат, пластик
Қайнаған су.....	бар
Суды қайнатусыз қыздыру	35–95°C, 1°C қадаммен
Автоматты бағдарламалар	5 (70, 80, 85, 90, 93°C)
Берілген су температурасын автоматтыұстап тұру	12 сағатқа дейін
Автоматты сөндіру:	
• қайнаған кезде	• тіреуіштен алған кезде
• сужеткіліксіз болған кезде	(1 минуттан кейін)
Қыздыру элементінің түрі	жасырын, дискілік

Тіреуіште айналу.....	360°
Электр бау сақтауға арналған ұяшық.....	бар
Термодатчигі бар байланыс тобы.....	STRIX®
Электр бау ұзындығы.....	0,7 м
Габариттік өлшемдері (ені × биіктігі × ұзындығы).....	235 × 249 × 185 мм
Таза салмағы.....	1 кг

Жинақ



Электр шәйнек.....	1 дана
Шәйнекке арналған тұғыр.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Су деңгейі шкаласы бар корпус
2. Шумек
3. Алынбалы қақпа қарсы сүзг
4. Қақпақ
5. Тұтқа
6. Дисплей және басқару тақтасы
7. Ұяшықты тіреуіш
8. Электр қоректендіру бауы

Дисплей және басқару тақтасы (A1 сурет, 3 бет)

- A.  батырмасы – құрылғыны қосу/өшіру, суды қайнату
- B. — және + батырмаларын – суды жылыту температура-сын орнату
- C. Дисплей
- D. Автоматты бағдарлама түймелері
- E.  батырмасы – судың берілген температурасын сақтау режимі

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және ұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосаралдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз, содан кейін кептіріп сүртіңіз. Алғаш пайдаланған кезде бөгде иістің пайда болуы аспап ақауының салдары болып табылмайды.



Өндіруші пайдалана бастар алдында ықтимал бөгде иістерді кетіру және аспапты дезинфекциялау үшін шәйнектегі суды бірнеше рет қайнатуға кеңес береді.

II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Жұмыс істеуге дайындық

1. Тұғырлы шәйнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз. Орнату барысында қайнағанда шығатын будың тұсқағаздар, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурдан зардап шегуі мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадағалаңыз.
2. Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін түпқойма астындағы қуысқа орналастырыңыз. Қажеттілікке қарай керекті қуаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).
3. Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Аспап қақпақшасын ашыңыз.
4. Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырсаңыз, қайнаған кезде қайнаған су шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған.


5. Шәйнектің қақпағын **A2** (бет 4) схемасында көрсетілгендей тығыз жабыңыз және шәйнекті орнына қойыңыз. Аспап дұрыс орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейтін болады.
6. Құралды электр желісіне қосыңыз, дыбыстық сигнал естіледі. Біраз уақыт жанады содан кейін басқару тақтасының барлық индикациясы сөнеді, дисплейде шәйнек-


тегі судың ағымдағы температурасы көрсетіледі. Құрылғы күту режимінде.

i Шәйнекті тұғырдан алған кезде, дыбыстық сигнал естіледі, дисплейде – белгілері жыпылықтайды.

Егер тіреуіштен шыққаннан кейін шәйнек оған 1 минут ішінде қайтарылмаса, авто өшіру жүйесі іске қосылады, аспап күту режиміне өтеді.


Суды қайнату

1.  батырмасын басыңыз, ол жыпылықтайды. Дисплейде «100» жыпылықтайды.
2. Басқару панеліндегі түймелерді 5 секунд бойы баспаңыз, қыздыру процесі басталады. Дисплейде су қыздыру процесі көрсетіледі.
3. Су қайнағаннан кейін 2 дыбыстық сигнал шығады, аспап күту режиміне өтеді.

i Су қыздыру процесін тоқтату үшін,  түймесін басыңыз, құрылғы күту режиміне өтеді.

Қайнаптай қыздыру


Бұл режим арнайы сүзгілердің көмегімен тазартылған немесе бөтелкеге құйылған артезиан суы, ауыз суын пайдалану кезінде ұсынылады. Қайнатылмаған су өзінің табиғи қасиеттерін сақтайды, бұл әсіресе шайдың ерекше сұрыптарын қайнату кезінде маңызды.

1. Күту режимінде  түймені басыңыз, **—** және **+** түймелері жанады. Дисплейде әдепкі температура мәні (95°C) жыпылықтайды.

2. — және + батырмаларын қолдана отырып, қыздырудың қажетті температурасын белгілеңіз 1°C қадамымен 35–95°C диапазонында орната аласыз.
3. Басқару панеліндегі түймелерді 5 секунд бойы баспаңыз, қыздыру процесі басталады. Дисплейде су қыздыру процесі көрсетіледі.



i Егер шайнектегі судың ағымдағы температурасы орнатылғаннан жоғары болса, 2 дыбыстық сигнал естіледі. Жылу қосылмайды, құрылғы судың суығанын күтеді.


4. Қыздыру процесі аяқталғаннан кейін 2 дыбыстық сигнал естіледі, құрылғы судың белгіленген температурасын ұстап тұру режиміне өтеді.

i Қыздыру процесін тоқтату немесе судың белгіленген температурасын ұстап тұру үшін  батырмасын басыңыз, құрылғы күту режиміне өтеді.

5. Қажетті су температурасын бағдарлама жұмысының кез келген кезеңінде өзгертуге болады. — және + түймелерін пайдаланып қажетті температураны орнатыңыз. Басқару панеліндегі түймелерді 5 секунд бойы баспаңыз, өзгерістер автоматты түрде сақталады, дисплейде шайнектегі судың ағымдағы температурасы көрсетілетіп тұрады.
6. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылыту элементі қосылады.
7. Аспал алдын ала қойылған су температурасын автоматты түрде 12 сағат ұстап тұрады, содан кейін күту режиміне өтеді.

Қыздырумен қайнату

1. Күту режимінде  түймені басыңыз, — және + түймелері жанады. Дисплейде әдепкі температура мәні (95°C) жыпылықтайды.
2. — және + батырмаларын қолдана отырып, қыздырудың қажетті температурасын белгілеңіз 1°C қадамымен 35–95°C диапазонында орната аласыз.
3.  батырмасын басыңыз, ол жыпылықтайды.
4. Басқару панеліндегі түймелерді 5 секунд бойы баспаңыз, қыздыру процесі басталады. Дисплейде су қыздыру процесі көрсетіледі.
5. Су қайнағаннан кейін 2 дыбыстық сигнал естіледі. Белгіленген температураны сақтау режимі су таңдалған мәнге дейін салқындаған кезде қосылады.

i Қыздыру процесін тоқтату немесе судың белгіленген температурасын ұстап тұру үшін  батырмасын басыңыз, құрылғы күту режиміне өтеді.

6. Қажетті су температурасын бағдарлама жұмысының кез келген кезеңінде өзгертуге болады. — және + түймелерін пайдаланып қажетті температураны орнатыңыз. Басқару панеліндегі түймелерді 5 секунд бойы баспаңыз, өзгерістер автоматты түрде сақталады, дисплейде шайнектегі судың ағымдағы температурасы көрсетілетіп тұрады.
7. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылыту элементі қосылады. Қайта қайнату болмайды.


8. Аспап алдын ала қойылған су температурасын автоматты түрде 12 сағат ұстап тұрады, содан кейін күту режиміне өтеді.

Автоматты бағдарламалар

1. Бағдарлама таңдау режимінде қалаған режимге байланысты автоматты бағдарлама түймелерінің бірін басыңыз. Таңдалған түйме және — және + түймелер жаңады, дисплейде температура пайда болады:

- Ақ шай – 70°C;
- Көк шай – 80°C;
- Улун шай – 85°C;
- Қара шай – 90°C;
- Кофеге – 93°C.


- i** Қажет болса, бағдарламаның жұмыс температурасын өзгертуге болады. — және + түймелерін пайдаланып, қажетті температураны орнатыңыз.

Бағдарламаны таңдағаннан кейін бірден  батырмасын басу алдын ала қайнату режимін қосады. 100°C-ге дейін қыздырған соң, аспап судың бағдарламаның жұмыс температурасына дейін салқындағанын күтеді.

2. Басқару панеліндегі түймелерді 5 секунд бойы баспаңыз. Қыздыру процесі басталады. Дисплейде су қыздыру процесі көрсетіледі.

- i** Егер бағдарламаның белгіленген температурасы шайнектегі судың температурасынан төмен болса, 2 дыбыстық сигнал естіледі. Жылу қосылмайды, құрылғы судың суығанын күтеді.

3. Қыздыру процесі аяқталғаннан кейін 2 дыбыстық сигнал естіледі, құрылғы судың белгіленген температурасын ұстап тұру режиміне өтеді.

- i** Қыздыру процесін тоқтату немесе судың белгіленген температурасын ұстап тұру үшін  батырмасын басыңыз, құрылғы күту режиміне өтеді.

4. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылыту элементі қосылады.
5. Аспап алдын ала қойылған су температурасын автоматты түрде 2 сағат ұстап тұрады, содан кейін күту режиміне өтеді.

Дыбыс белгілерін ажырату

Сіз дыбыстық дабылдарды аспаптың кез келген режимінде қоса/өшіре аласыз. Ол үшін — түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, дисплейде бірнеше секунд ішінде «S0» пайда болады.

Дыбыстық сигналдарды қосу үшін — түймені 5 секунд басып тұрыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді, дисплейде бірнеше секунд ішінде «S1» пайда болады.

Басқару панелін құрсаулау

Қосымша қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін құрылғыда басқару панелін құрсаулау функциясы қарастырылған. Ол функция түймелердің кездейсоқ басылып кетуінің алдын алады.

Басқару тақтасын құлыптау үшін + түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Дисплейде [] таңбалары көрсетіледі.

Құлыпты алып тастау үшін + түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Дисплейде бірнеше секунда] [символдары пайда болады.

Қауіпсіздік жүйесі

- Шәйнек қайнаған судан кейін және тұғырдан шығарылған кезде 1 минуттан кейін автоматты өшіру жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде су жоқ кезде немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны суығанша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, суытыңыз. Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмсақ матамен тазартып отырыңыз.

STOP

Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырмаңыз: электр түйіспелер суға тимеуі тиіс!

Аспапты тазалау барысында қатты сулықтар немесе сіңіргіштер абразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ кез келген химиялық агрессивті немесе асқа жанасатын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

Тоттан тазалау

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементін-

де қақ тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалау және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз.

1. Шәйнекті тазалар алдында оны толық суытыңыз.
2. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
3. Тазалаған соң ерітіндіні төгіп тастап, шәйнекті суық сумен мұқият жуып жіберіңіз.
4. Ерітінді мен қақтың барлық іздерін жою үшін шәйнекті дымқыл матамен сүртіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!

Сүзгіні тазалау

1. Қақпақты ашып, алынбалы сүзгіні шәйнектің ұшы арқылы басыңыз.
2. Сүзгіні ағын суда жуып, мұқият кептіріңіз.
3. Сүзгіні орнына орнатыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Түймені басқанда бірде бір индикатор жанбайды	Электр қоректендіру жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыңыз. Электр желісіндегі кернеудің болуын тексеріңіз
Шәйнек алдын ала өшеді	Қыздыру элементінде қақ тұрды	Қыздыру элементін қақтан тазартыңыз («Аспапты күту» тарауын қараңыз)
Дисплейде келесі қате туралы хабарлама туындайды: E*	Жүйелік қате	Аспапты электр желісінен ажыратыңыз және суытыңыз. Егер мәселе жойылмайтын болса, авторландырылған сервис орталығына жүгініңіз
Шәйнек бірнеше секундтан соң өшеді	Аспап аса суып кеткен. Температура датчигі ақаулы Шәйнекте су жоқ, қызып кетуден қорғаныс қосылып кеткен	Аспапты жылы үй-жайға 2 сағатқа орналастырыңыз Аспапты электр желісінен ажыратып, оны толық суытыңыз. Шәйнекті ары қарай пайдалану үшін шәйнекті жоғары белгіге MIN жеткізе тоқтырыңыз
Дисплейде – таңбалары пайда болады, құрылғы түймелерді басуға жауап бермейді	Шәйнек тұғырықтан алып қойылған	Шәйнек тұғырыққа қайта қойылғанда таңбалар жойылады
Дисплейде [] таңбалары пайда болады, құрылғы түймелерді басуға жауап бермейді	Басқару тақтасы бұғатталған	«+» түймесін 5 секунд басып тұрыңыз

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Жұмыс кезінде бөгде иіс пайда болады	Аспап жаңа, иіс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспапты мұқият тазалаңыз. Иіс бірнеше қоспалардан соң кетеді

i Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым

жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.





Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

KM248-CIS-UM-1